

No. 320

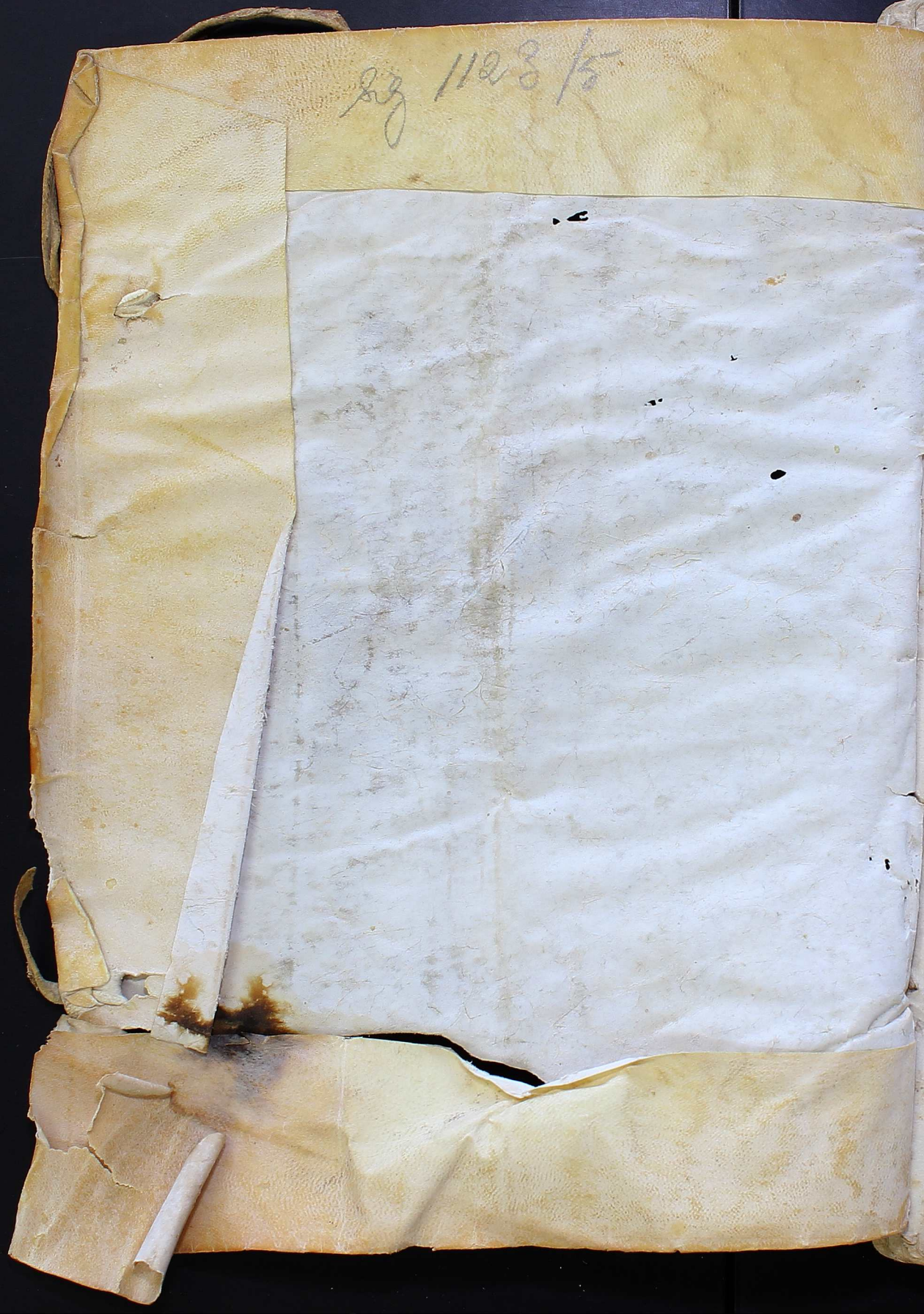
2650.

Jan 24

1650-1654

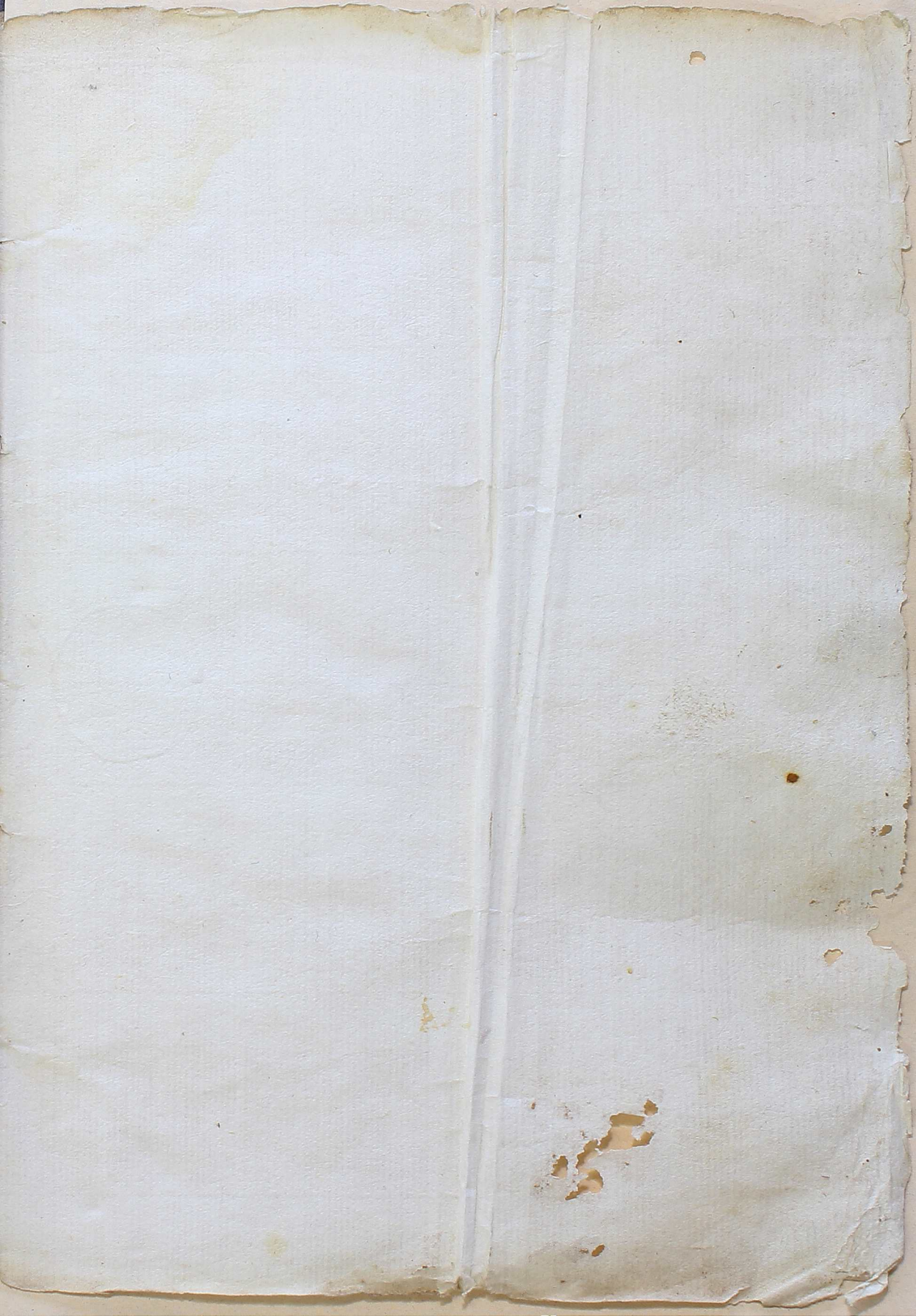
1650

23 1123 1/5



Jo Rafael Campomanes Micoater he res t de
Jeron Sant andreu clauori de la pobla d'un
sous y son per dos lliures de son clauoriat fet
als 13 de Jani Any 1690 dich ——— 108

SS



~~ff~~

ff Joanon los honos curats
Jo y Joan clodora de la den
ria i a una clodora de xafel
y gell serxe de Joan Reg del
curat i Joan Sant Andreu de
vori que delz dings comany de
nostra humuerstet doij fuch
(a meyer gell hui y hui aora tre
Jo Lurey diem 138 y son
per feyna a feta a la casa de
la uila per orde delz honos
curats fet unij d' 18 de
culliol 1650

gabriel erias

138

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and the texture of the paper.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a date, also appearing to be bleed-through.

II

monar los honor iurats so
es iura ladera de la alcaide iura
cladera derafel yel serre de
uery antoni exaffi cally aue
on font andrea clauasi que
del dine comen de noster huri
ueritat doij pact a miguel clade
ra sij luras dicm 68 y son
complement de 1650 per rade
la salui de la procur lile
firmada la pat mila fet uy
d 25 de rulliol 1650 —

yo miguel claderatine
rabde le de munt dite
cantitat fet ut supra

68

111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200

reclutatio

27

Environ les honnes rurent soy
iun clodera de la alencia iun
clodera de xafel gell fove de
iun iun antoni xafel calles iun
font ordra clodera que del dinc
coment de nostre hancier hntat le
re finguat deuit lura de set soy
y quatre dinc iun iun que
goda de manament del hon
rurent soy a fada dinc de dinc
a la lora de yout dinc y a nostra ca
pa para uer fet un altor per compt
de la uila y a uer bona ser orgi
per un xafel per compt de la uila
y a mi lura dinc per quix per la
uila y a uer lura dinc per la festa
de Santa margareta y a uer donat
per a morda deo iun molter alca mi
no dinc per compt de la uila fet
un iun 26 iuliot 1650

1581

Jo Angmulee H.
confes auer vabut del
honor suam et Andren claurij to
any pro passat dele vile dele Poble
vultanta illius dich 8 oft ly guals
finch vabudis abcompas deles pastu
res communes dedita vile dity ly ro
tay vellis ly guals pastures coltines
me foren illivady to any pro pa
sat o, parmi a Antt craxi gator
y garser lararitat farloznt vej
als 4 junol 1692. dich — 808

manus les honours iurats soy rura
Lavera de la alcoria rura d'aura ee
xafel y outoni crassicalles a iurant
anoreu clouasi que delz d'ing comars de
nostre hancieultat do y port xafel

yachins p'ndict clouasi de set l'ura de
nou sou y quater dich 1781964 y son
per un confortiment en set set uny
4 20 de juliol 1650

1781964
Jo debax firmat herabert del r' Joan
santendreu clouasi de la vila de la polle
per may de Marti Lomay de set l'ura seta
sou dich 178164 y son abonornita per
dos confortiments set s'ing lo dia present
que. Contam als 29 Juliol 1650 dich 178164
Thangul Gajis p'ndict
clouasi

Jo de Gayx scrie Rafael garay ha rabut del hono.
Jo de Sant Andreu Clavari de la vila de la Bellta de
unijé ll. de lous y unijé dich 188288. yid ad-
phimant de dos compartimenys fet fins lo dia present.
fet alia de gre de 1650 dich ————— 188288

fff Rafael Garay fradre
Clavari

monna les honos curats so es
una clauera de la clauera cauna de
dona de rold gell serce de iurn
y antoni cressi cultas a iura sant
andrea de uari que delh dines comay
de noster humiactat do y facha
a ff cymari genot set liuras
dient rff y son per la a iura
li fa la mila per se nio ostal
y dita quantitat es a compliment
per lo ay 1650 fet may 26 de
culliol 1650

rff

Jo ff cymari he robuda
la subdita cantitat de iurn
sant andreu clauari fet ut
supra

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and bleed-through.

111
112

Handwritten text at the bottom of the page, also appearing to be bleed-through or a separate entry. It is mirrored and mostly illegible.

¶
manar los honos iuent. lo
es cauna cladera de xafel y ell
serxe de iuan y antoni crasspi calla
e iuan sont onera deurei que
dels dings comuns de nostra huni
ueritat doj pach e iuan cladera
iurat finch lincea onta sou y
uuit dings diem s f i i p e y son
per nou dilla de ser a nat un ludit
per compta de la rula y tres dicta
de a nar e muro y una dicta de a
nar e al luent de muro per posar
la dita y fer partia y lodeme de
bastrech e a compliment de bot lo tenty
e tingut lo sindicat fin un que
tot fa suma de la dita finch
lincea onta sou y uuit dings fet
uij al 7 de agost 1690

s f i i p e

io g^m. Alba nous fette i pte ximon
con laborer. io an cladera iurat ha
robuda la say dita quantitat fet
uij al 7. agost 1690

monan los honres uenats
so es iuan cladera de la al
curia iuma cladera de
xofel yell serxe de iuan
y outoni exoffi calli iua
an sont ordren clauari que
delz dines conuys de noster
humanidad do y poach a nal
senor iuan xupical mestra
de onsenar los mioris sis
leues diem off y son o b
or compta de la a uen li
ja la uita de on facer los
mioris fet uay al 11 de a
yost 1620

III

CSH

Jo Jua Rospirol here =
vella la de mūt diton canfitet
de l de mūt dit Clauari
fet at Jagera —

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in cursive and is mostly illegible due to fading and the angle of the page. It appears to be a letter or a journal entry.

Handwritten mark or signature, possibly a stylized 'H' or 'J'.

Handwritten text at the bottom of the page, also appearing to be bleed-through or a separate entry. It is written in cursive and is mostly illegible.

manan los honos iurats so
iura dadera de la derra cau
me dader de rafel gell serue
de iurany antoni craspi calla
A iura fopt andrea d'auri
que delz dines comuny de nos
tra haniuerbitat d'oy pack
a nel senor Agosti cortes le
tanta y finch lura dicm -
7 El 14 y son una consignacio
a feta al senor ieroni de la
ly a bon compte de sen liza
la uela adit senor de jala
fet uny al 20 de agost 1650 -

75H

Jo Chaschel Poych Cortes fill de
Aug.^{ti} herabat la de munda Canti.
nat y compte de mon Para abon
compte de l'na consignacio li ha
feta los 14 de july fet a
22 de agost 1650 l'ich
lo Aug.^{ti} Cortes fi ne l'one dit - Ieroni de jala

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and bleed-through.



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text at the bottom of the page, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and mostly illegible.

manan los honos iurats
Jo es iura dadera de la den
xin iura dadera de castel
gell serve de iura y antori
craspi culla a iura sant an
drea clauari que del dixe
comans de nostra hanuer estat
doy foch a mason pere serve
de yacta fil de iura dola
liures diem 12 ff y son
con compte de la feyna fa
per la uila com y cava red
fet uix al 20 de agost 1650

Jo Pere Michel Serra Degay
eta esijva Rat de ra bur
le demunt dita guangrae
de die Clauari fet vs signy

To Don Michael from Don
Don Miguel de la Cruz
Don Miguel de la Cruz
Don Miguel de la Cruz
Don Miguel de la Cruz

manon los honos iurats soy
iuan clodera de la alcaydia iurada
clodera dexada y ell serree de iuan
y an toni crespi ally a iuan fa
nt andreu claveri que delh dixe
comun de nostra huiueritat do
y foyt a nul senor doctor pere
anton iolis vint lliures d'icorns
y for a bon compte del senyor
fa la uila fet al 24 de a
gost 1650

Jo el Dr. Pere Antoni Rubi he
rebut les damunt dices vint lliures
a bon compte de lo dignut per les pen
sions del censal fa dia Nila any
als 19. 7bre 1650.

208

Je vous prie de m'envoyer
par la poste la somme de
cent francs que je vous
ai promise. Je vous prie
de m'envoyer aussi
par la poste la somme de
cent francs que je vous
ai promise. Je vous prie
de m'envoyer aussi
par la poste la somme de
cent francs que je vous
ai promise.

Je vous prie de m'envoyer
par la poste la somme de
cent francs que je vous
ai promise. Je vous prie
de m'envoyer aussi
par la poste la somme de
cent francs que je vous
ai promise. Je vous prie
de m'envoyer aussi
par la poste la somme de
cent francs que je vous
ai promise.

200

11

manan los honrs iurats so es
 iuan cladera dela dencia iuana
 cladera de castel yall serxe de iuan
 y antoni crassí cally a iuan ja
 nt anover clauari que del dinc
 comuny de nostra homies pbat
 do y fact a iuan xubirol mes
 tra de escola dona lura y diem
 12 ff y son a bon compte de
 la a iuda li fa la uila per
 servir de mestre per on seia
 los micoms set al 24 de a
 gost 1650

12 ff

Jo Joan Rossi not mestre
 dels micoms here budat
 la demunt dita cartilla del
 saydit clauari set set supran

I have the honor to acknowledge
 the receipt of your letter of the
 10th inst. and in reply to inform
 you that the same has been
 forwarded to the proper
 authorities for their consideration.
 I am, Sir, very respectfully,
 Your obedient servant,
 J. M. Smith

monon los honos iurat/ soq
cauma luderr de rasil gell se
vile de iuan antoni crasspi cella
a iuan font anera lauri que
del dinc comun de nostres hani
uer filat day pact a uor clare
ra curat quoranta y sinch sou
dier 2859 y son per nou dicta
de Justin quant leioran lallier
del particular de la uila fet
uuy el 4 de ^{26ae} gott 1650 —

2859

io Toni Serra ga sal
ua gor sal toq timoni
Com iuan Cla gerra
iurat a m bu ga la
ga inunt gila can
ti cat da ma ga gib.
Cla uari fet ut sa pro
2

[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]

4272

manan los honos curats so q cum
clero de la alcoria gell serve de
cuang antoni craspi dally tres del m
vnt a cuon clero sont an drea
clerois que del dines comany de
noster humicetbat soy pack a
cauma clerois curat quoranta y
finch soy drem 285 p j son per

Lo Salari li a locat de jstir quant
teorian los ben de la uela fite
son nou drem fite unij d' q de
vbre 1650 drem

285 p

Jospe serve de Subach foy
se com cauma clero a curat
axabat de ian sont an drea
clerois la de munt deto quan
titat fite ut supra

manar los honos uerats so y uon
cladera de la alcoria cauma cladera
de rafel y antoni exapi cally tres
del uerats a uon Sant Andreu da
uari que del dire comuny de nostra
humeridat day pach a gell serre de
uon iurat sirjuntay finch leuor
souy diem 2815p i son per lo sala
xi li a tocat quant on feials los
Gen del Particular de lo uila que
son onta dicta fet uij d' + de
vbre d' 50

jo gabriel serrada y uon
che rabat del jors dit da
uari la darrant dita que
ntitat fet v. Supra

2815p

Prenez les honores iurats Socruon
clouera de la d'icoria iama clade
re d'erafel y gell Serre de iuan
trez delz iurats a iuan Saint Andreu
cloueri que delz d'ing comans de
noster huiuersitat doij pach a
antonis exspicallus iurat finguon
te souz diem 28106 y son per
deu dict q de fytir quant tein
ran los l'ens de la uela fet
unij alij 4 de setembre 1650

28106

Jospeu Serre de Subach fyt se
com antoni exspicallus iurat exaluda
la de munt dita quantitat de dit
cloueri fet ut supra

30132

manan los honos iurats loy
uan cladera dela decora caumen
cladera beratel gell serre de
uan y antoni craspi callu auu
an sant ondreu la uari quedat
diney comun de nostra humiuer
litat doy pach a moson here
serre de gada ma cinquanta y
siret sou diem 28154 y son
per a uer beiat los bens del
particular de la uila fet unijet
4 de setembre 1650 —

governer serredgay comore
rebu de le demut de cantitat de dit
clavari 4 uisupre

28154

I have been thinking of you
 very much lately & wondering
 how you are getting on. I
 hope you are well & happy.
 I have been very busy lately
 but I have managed to find
 some time to write to you.
 I am well & hope you are
 the same. I have been
 thinking of you very much
 lately & wondering how you
 are getting on. I hope you
 are well & happy. I have
 been very busy lately but
 I have managed to find some
 time to write to you. I am
 well & hope you are the
 same. I have been thinking
 of you very much lately &

2/12/24

mes manon los dits iurats a
dit de uari que dely comun de
notre humuerritat do y pach
a guilem ferre perer fingen

¶ nta y finch sou diem 28154
y son per onsa dicta de ferar
los ben de la uila fet uij al 4
de setembre 1650

28154

Joan Serra fortuynio
ni com g^m Serra frare
a rabut dal seu dit ch
uari la de munt dita
quantitat fet v.
Serra

mes moun los honer iurat so
y suor dador de la davor cau
na dador derafel gell serre de
uon y antoniceaspi celly a u
on fant andreu clouaci que del
dixes comuny de nassa humue
r llet do y pact a uon a mer o
a son fustelo uint y dos sou y si
dixes dier 1826 y son per qua
ter dictos y miga de tector los ben
del particular de la uita set
al 4 de Setembre 1650

io conterra da gal ua dor
fas tag timoni com cau ma a
mer Chura dor da iu an a mer
a ra bu da la da munt gila
Can di tab da ma da di
ua ri set ut su gra y

1826

10
The first of the year 1850
I am glad to hear that
you have been well and
hope you are now
in good health and
enjoying your life.
I am glad to hear that
you have been well and
hope you are now
in good health and
enjoying your life.
I am glad to hear that
you have been well and
hope you are now
in good health and
enjoying your life.

1850

I am glad to hear that
you have been well and
hope you are now
in good health and
enjoying your life.
I am glad to hear that
you have been well and
hope you are now
in good health and
enjoying your life.

nos manon dels iurats a dit
loquasi que dels dings comuns de
noster humiuerstat doy pact a
causa a mer finguente y finch loy
dicm 28156 y son per onta di
cta de teficr los bens dels par
ticulz de la uela fet uny al
4 de September 1650

io Toni Serra ga sal ua gor
fas tas timoni con iau ma a
mer a va ba ga la ga munt
dita can ti cat ga ma ga
dib la uari felut su zmi

28156

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of a letter or document.

Handwritten signature or initials in the upper right corner.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of a letter or document.

Handwritten text on the left margin, possibly a date or reference number.

Handwritten text on the left margin, possibly a date or reference number.

*mes mairon les dits curats
a dit clauari que des dines
comuns de nostre hueriaueit
day pach a antoni palou de
iuan singuanta y finet sous
dies 28150 y son per oute di
cty de teicor los ben de los
particulars de la uela set al
4 de setembre 1650*

28150

*No paxe serree de Subach fa sey
testimoni cor antoni palou de iuan
xabut de iuan sont arden clauari
la de mant dita quantitat set ut
supra*

ma manon dit iuxta & dit
lauxi que les dices comans de nos
tra humuieritat doy pacha & con
ma serre goet cinquante y
finch souz duxon 2815 p y son
per onse dictos de letior loben
de la uita 4 de febrer 1656

28154

J o pere serre de Subach fa
se y testimoni com iau ma se
re goet acabut de iuan sant
onora clauari lo de munt de la
quantitat fet ut supra

I have been thinking of you
 very much lately and wondering
 how you are getting on. I hope
 you are well and happy. I
 have been very busy lately
 but I have not forgotten you.
 I will write to you again soon.

28/12/26

I have been thinking of you
 very much lately and wondering
 how you are getting on. I hope
 you are well and happy. I
 have been very busy lately
 but I have not forgotten you.
 I will write to you again soon.

11

memoria del qual a dit
llocuri que delh dines com
un de nostra herencia flet
soy per A. iuan clauari
caumi dug lloc y y quinh
fouy dim 28154 y fouy
ontra dicho per aver flet
los bey de la uila flet al
4 de desembre 1650 — 28154

Joyat clauari de vera
he Chebut del comunt
dit clauari e comunt dice
quantitat flet de lloc

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..



... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

manar los honos iurat so
y uon cladera de la de uia
uon cladera de xafel y esto
ni crassi callu bey del iurat
a uon font andreu clauori
que del dines comux de noster
huniueritat doy pact y gel
serre de uon iurat deu soy
diem i o h y son per duy dictay
de ser aut and tarent de
muro per arancar una filas
y de signar portio entre las
ben de la uia y la posesio de
uirona fet al 4 de setembre
1650

f. 104

he rabent dal sus dit clau
ori la sus dita q ueritat fet
et signa
J. Serra de uon

Je ne sçay si vous serez
à Paris le 15 de ce mois
car j'en suis sûr. Je vous
enverrai ce que j'aurai
écrit. Je vous prie de
m'écrire quand vous
en aurez l'occasion. Je
suis, Monsieur, votre
très humble serviteur.

100

Je vous prie de m'écrire
quand vous en aurez
l'occasion. Je suis,
Monsieur, votre
très humble serviteur.

manan los honos iurats fo y
cuon cladera de la decora cauma
cladera de rofel y gall serre de
cuon tres del iurats a cuon fant
ordreu de uari que del dixer comen
de noster humiuer llatat doj pach
a antoni ex plically iurat deu soy
diem L 1 ob y son per dua dixer de
ser anet anal larent de muro per
arancar una filu y de signar la
rtio entre los bays de la uela y la
poselio de uir roma fet al 4
de setembre 1650 —————

L 1 ob

J pace serre de subach fa fe
y testimoni con antoni ex plicament
exabada lo de muat esta quantitat
fet ut supra

11
The following is a list of the
names of the persons who
were present at the
meeting of the
Committee on
the 1st of
January 1870.
The names are
given in the
order in which
they were
present.

110

The following is a list of the
names of the persons who
were present at the
meeting of the
Committee on
the 1st of
January 1870.
The names are
given in the
order in which
they were
present.

monan los honrs iurats fo
y cauma cladera de rasel yell
serxe de uarij antoni crassical
lay tres del iurats a cam font
andreu clauari que del dixe
comun de nostra huniuersitat
doij pach a una fela de yell
crassicalia xich jinch lura
dien 28 y son perfontalin
son ytror yromesq ab determi
natio de consel per ciuda y
subuentsio de son matrimoni
fit uuy al 11 de setembre 1630

28

Jo per serxe de subach fe
fe com yell crassicalia xicha
rebut de uian font andreu clau
ari la de munt dita quantitat o ney
uer o guals axelubas de antoni quall
per ord de dit clauari fitut super

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and the nature of the ink transfer.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and the nature of the ink transfer.

J

monar los honos iurats foer ca
 una cladera de ratel gell serve de
 iuan y antoni crassi cally tres del
 iurats a iuan sant ordren de
 uari que del dings comany de nostra
 hanidex tot doij parh a mo fue
 serve fil de cauma tres luyx diem 38
 y son a bon compte de lo que li deu
 la rula per lo que li sot vertocor
 del a molumen de la q civilis real
 fet a 18 2 bre 1630 —————

384

Jo Pere Michel Serra Regidor
 de la ciutat de Barcelona he rebut de la demunt
 dit clavaç la demunt dita qua
 titat fet ut supra

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

374

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

ff

monen los honos iuents fo
 y uen cladera de la alcoria
 yell ferve de uen y antoni
 ex ppi callos a uen font
 andrea laures que del di
 nes comuns de nostra hu
 ni ueritat doy pact a
 nal senor Cortomeya
 mis preuen procurador
 del senor doctor uisera
 x amio for per ma uent
 y finit lura y diem 258
 y son a bon compte de lo
 que li deu la uila per le
 lori de at uocasio fet al
 26 de setiembre 1650 — 258

yo Cardenar y re curador dela
 herencia del vidor de vieny ramis
 mon gerna herabur de joan p andrea
 clauari dela yobla dms y finit lura
 diem 258 y per mare de sabastia joia.
 fill de mi y son a bon compte de lo que deu de
 uila per saloni de at uocasio per 258
 26 de 1650 — 258

manar los honos iurats foy iurme
claxo de xafel yell foy de iuan y
antonio ex ppi callp bey del iurats a
iuan foy foy de iuan quedat dix
comar de nostra huriuer fity doij
pach anal fenyor Cortomea orach
fent liures dicm 100ff y fona
bon compta de una consignatio li
se feta al fenyor ieroni de sales
fit uij M 10 de o bre 1690 — 100ff

Jo Joan Arnau practicante
de Chyrurgia fas tallimoni
com al foy Barthomeu horae
consignatari del foy don lye
roni de sales orabut de fua
funtandreu clauari de la pobla
per mans de Gabriel ferya fuy
rat fende cent lls. dic. 100ff
for aben compta de ^{comar dixent} ~~250ff~~
las quab a consignadas dit sales
a dit Barthomeu horae fit
a 14 da octubre de — 1690 — 100ff

Jeroni de sales

Received of the
Honble the Secretary
of the Treasury
the sum of \$1000
for the purchase of
land in the
District of Columbia
for the use of the
Department of the
Interior

1000

for the purchase of
land in the
District of Columbia
for the use of the
Department of the
Interior
the sum of \$1000
for the purchase of
land in the
District of Columbia
for the use of the
Department of the
Interior

Received of the
Honble the Secretary
of the Treasury
the sum of \$1000
for the purchase of
land in the
District of Columbia
for the use of the
Department of the
Interior

monon los honos iurats so
es cum cladera de la alcaxia
yell serce de iuan y Antoni
casspi callu fcy dells iurats n
iuan sont andreu luvri que dells
dins comuns de nostra humuicitat
soy pach a iuan cladera iur
rat sebr luvri deu sou y soy
dicor 16 f10p2 y son soy quator
la luvri per xao de trenta y tresh
dicty de onar a sentat per compte
de la uila y quin la sou per tres
dicty soy deus de onar a llovent
de rano y uno dicta de onar a
nel son uar per diuisio de pa
rtio entre la palatio de son fruy
y la comuni y una luvri y qui
nel sou y soy dixes de bestes
per compte de la uila que tot
son dells sebr luvri deu sou y soy
sit al 17 de febra 1630

J o f r a n c e s c o s e r c e d e l u b a c h f y s e c o n c e n
me cladera iurats ambuon la de munt de la quantitat 16 f10p2

[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]

manon les honrs. iurats Joana
Anna Clara de Castella y de
vion y anbona de Castella y de
iurats de Castella y de
que del dret comunitat de Castella y de
niueritat de Castella y de
catehina mudon quanta lura
Item 1584 y son abon compta del
de Castella y de Castella y de
obra 1630

2

Joan Antoni Miro de
fot Testimoni Com la p. Catha
rina M. de Castella y de
rebut del fot de Castella y de
de Castella y de Castella y de
y son ditat la de Castella y de
quanta lura fet ut supra —

Joan Antoni Miro de
fot Testimoni Com la p. Catharina M.
de Castella y de Castella y de
de Castella y de Castella y de
de Castella y de Castella y de



719

921

[The handwriting in this section is extremely faint and illegible.]

ff

///

monstrer les honours iurats pour
 iurame de vera de rasel yell
 force de iuran y antoni ex pical
 ly bey d'effiurats a iuran fort
 andrea laueri que des d'ing
 comuns de nostra humicortit
 deij pach a nat senor rasel
 yartia si noich laueri de set
 liuras de nou sou y quatre y
 son per un compartiment de ou
 a pagar ala uita de la pubbl
 set al 18 de decree 1650 - 1751.4

no rasel Gaiy he rabut he rabut de
 iura y t. antoni de set liuras de set sou y quatre
 d'ing 128194 y man de iur seza d'ing
 150 avonpiment de tux compartiments iudicial
 finy lo d'ing rasent fit al 11 de j. 1650
 d'ing

1751.4

I have been thinking of you
 and wondering how you are getting on.
 I hope you are well and happy.
 I have been very busy lately
 but I will try to write to you
 more often. I am sure you
 will be glad to hear from me.
 I am your affectionate friend,
 Mary

[Faint, illegible handwriting visible through the paper]

Jo Heroni Pellegri procurar del nobles. Don P.^o
des. Lilia y Pau Cavaller del haurit de Calatrava
finch Rebut desban tanta Andreu Canari de la Vila
de la Bolla quare hiure dich & LL las quals son
per tanta nefadita Vila adit d. Don P.^o Cascan any
Lasquals son per l'any 1690 Lasquals hi Rebuta
per many de Gabriel Serra herat y tindrat Lasquals
seron pagadas anis la purida fet al 19 d'octubre 1690
dich

LL

A. 20. octubre 1690. ^t digosa con Gabriel Serra de Juan dize
pague glos jurats de vi alfás y los ditz p cona y cara
de dita vila p 1690 due sous

[Signature]

[Signature]

808

[Faint mirrored text from the reverse side of the page, likely bleed-through from another document.]

miran los honros curas so es
causa de cada de cada gell-
sime de cura y ontom crassi cal
la ley del curas y cura sont on
oem laura que del dny comun de
noster humiuritat soy pach y
nel senor cura catol quanta len
1124 diem 1589 y son alon confeta
de la a cada li fr la uila per el auctor
seruir de mestre de escola per y
n seior los micos fet al 28
de o bre 1630

Joan Rossinol here budo
la demunt di la comhi tat del
supdit clauari fet al 28 de o bre 1630

1589

monon lo hong cixat so es
iaunm eladen dorefel gell serve de
iuon y cantoni exffi cally tres del suat
A iuan sont andreu dourei que del di
nes coaux de nostre humier plat do
y pach a nostre pue serve de lubach
finch leura diem 586 y son per tou
// si li non pcomet ab de larmindio
de condet per uer let al libe del
Astinat del pmiticuly de la uila
let d'28 deobre 1650 —

586

Jo pue serve de lubach finch
rebut de iuan sont andreu do
uoi lo de saunt de la quantitat
let ut supra

monia l'honorable Jacques cum
deux deusdel gell forse de iunij onto
ni crappi calles fees del curat & iun
font maxen lures que del ding comen
de nostra humiuer. Etat doij pact
a mojon cum raticol uient y hez lra
cas diem 2389 y son a bon compte
de la quene l'iden la uita per d'le
ratis a l'eruit de mester de on l'ecor los

/// milon fit el 29 de octre 1650 2389

Jo. Jua Lottimot oim m're
Jhesu l'ut de qua sonot an d'eu clauas
uient y hez lures diem 2389 y son
a bon compte de lo que deu la uita
p lo l'emp he l'eruit de mester de l'ecor
a 29 oct bre 1650 — du 2389

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

See entry 224 of volume

[illegible]

Guelmo Honory

9022

Handwritten text, likely a letter or document, written in cursive script. The text is mirrored across the page, suggesting it was written on the reverse side and bled through. The ink is dark and the paper shows signs of aging and staining.

manar los honos i en el poy
 caum dode dexa el yel poy
 re de iuan y mtor i cauppi cal
 hq del iuan a iuan sont en
 over d'auu yae del d'ine comuy
 de nothe h'uinuer h'at d'oy p'ch
 a nel p'ntor barloren oracheo
 n signatori del p'ntor ieroni de
 Salas p'inganta l'uxy d'ien
 50 st y for a bon compte del
 p'nt for la mil a nel p'ntor
 ieroni de Salas p'nt al 13
 de g bre 1650

Jo Bartholomeu Ferraç, Manoel
fer em Mon Para Bartz
Ferraç a rubut del 1^r Juan
Sentandu Gouern y 2^a mans
del 1^r Gabriel Ferraç unit
jinguante liuras d'igo e non
a bon Contadellera Conparia
jinh del 1^r Hieroni Salu Real ed
~~600.000~~ Hieroni de Salu

Jo Bartho Horrach Menor faz fey testimo
ni Com Mon Pare Bartho Horrach
avahet de Jaume Cadures p Conte de
Gua, Santandreu Clauori ringuan
Cliver dich so p Byron a Bon
Conte de Vne Convinario dituch
de Geronimo de Salas fet also
de Geronimo
dich

Geronimo de Salas
9.8

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

mes menor del curat y dit de
 unxi que del dize comys de nos
 ten humiuerstet d'ay pach a nal
 Senor barlo me rami preuena
 y ^{curador} ~~procurador~~ del Senor doctor
 rami uent y finet l'any diem
 2588 y son a bon compte de lo
 que li deu la uila per se l'any
 de et uocasio l'itonia finmada
 la uila adit Senor doctor rami
 fet el 13 de gbra 1650 —

2588

jo Barth rami rami que
 Curador de la heredad del por
 doctor vicen rami trinda rabeda
 de la heredad de nra y finet l'any
 del solro dia Clacuri y per main del
 Senor gtherra jurado. dita uila
 y son a bon. Centa per lo lator de
 at uocasio fet el 13 de gbra
 1650 — 2588

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

111

22 26

[Handwritten text, possibly a list or account, written in a cursive script. The text is difficult to decipher due to the cursive style and some fading.]

nos monar ditz iurats a ditlos
uori que ditz dings comuns denossen
hauuerhetat soy poch a mi dgar
binis fiat an tant mi quid gader
lures dier 488 y son ^{completament} a bon compte
~~de la a cada li fe la uita~~
perreu de un binis fiat te onat per
rogar At. al 13 de ybre 1650

488

Jo Michael Alguer Bi-

niticiat p. t. Alguer con te puer
salut cada una d'ells p'la del
sanos iuan santa d'ells iuan
per manya en grabia sega iuan
rat la sega iuan
set ut sega iuan

monen los honos civels soy enuma
dores de rasil y el serre de iuan
y entoni crassicaly treg del iuan
iuan sont ordien dauari queddy di
nes comons de nostra humuexitat
soy pach amosor iuan raskiol tre
ntay finch liures diem 3280
son a bon compte del temps a ser
uuit de mestra de on seior los mi
com fit al 27 de gbre 1630 —

3280

João Possino here bu
da ho de mūt di la cātitat del
suy dit clouari set ut supra.

44
I have been thinking of you
often lately and wondering
how you are getting on.
I hope you are well and
happy. I have been very
busy lately but I have
managed to find some time
to write to you. I have
been thinking of you very
much and wondering how
you are getting on. I hope
you are well and happy.
I have been very busy lately
but I have managed to find
some time to write to you.
I have been thinking of you
very much and wondering how
you are getting on. I hope
you are well and happy.

Yours truly,
Wm. Lloyd Garrison
P.S. I have been thinking of
you very much and wondering
how you are getting on. I hope
you are well and happy.

I have been thinking of you
very much and wondering how
you are getting on. I hope
you are well and happy.
I have been very busy lately
but I have managed to find
some time to write to you.
I have been thinking of you
very much and wondering how
you are getting on. I hope
you are well and happy.

ff

monen los honos iurat so
y iurmo claden de xafel yell
serre de iuan y antoni crassi
cally tres del iurat a iuan la
nt andreu clauari que del di
nes comuns de noster huniuen
stat doij pach a nel sena
Cartomen oxach singuanta
lures dicm 50 s^o y son a
con compte de una config
natio lite fela al sena
icari de laly fet al 29
de y bre 1550

508A

X Jo Bartolomeu Ferrach Menor far
ser y testimoni con mon para

Bartolomeu Ferrach a rabut del
de munt dit Craviari les soladats
ringante cluras a Bon Santa
de Conca ~~Consignatio~~ fte
del Geroni sales fet al supre
fite.

y dits ringante cluras son
rabut y mans del 1^o d'afel
Grabiet xera furat Geroni de adal

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to the cursive script and fading.



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to the cursive script and fading.

20th

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or date, including the word "March".

Jo Nicolau merques procurador dels
 hereus del s^r J^h de b^rnell J^h f^ris
 Janyer Rabut del honor ja^m senyor de
 dela ay^{ta} de la posta; clauant lo quo-
 rant. Juy pedita ay^{ta} de la posta que
 res d^hat acara mult; res quat^r en ha
 res las quat^r de la posta que res son per mo-
 de 1 que 3 d^h acara mult per 8 pensioⁿ se
 han. Juy pedita J^hat 3 que ara per una
 pensioⁿ se ha Juy pedita lo qual formeⁿ
 Juy Janyer Rabut lo dia present per
 sistencia del s^r grabat^r de la sermo-
 an del s^r jurat. Lo quovent Juy J^hindi-
 quat; Juy J^hit merques per la dita
 quantitat com esta fit de procurador
 com meⁿ Juy J^hgarant costa Juy J^han-
 Juy J^han en poder del s^r Juy J^hque-
 me Juy J^han quat noy^h del 20 de may
 de may de 1648 lo qual quantitat

delat qitar qor pablar formen tho
laxij uora mull con hara son haion
ghiment pa la fella ppa pafada
del qia de st pira y st falyu de
la hij 1650 delat qlessen bna de
+ 1650 fiek 15 graq falc

H

monon lo hong iurat so es
canna ludora dera fet gell serxe
de cuon j ontom oressu callyky
del iurat a cuon sont onden
lauxi que del oix comung de
noster humanitat de j pach
a nostro pere serxe de subach
vint lura de m 208 j per per
rao de un bucel com li li auem con
fret lo qual bucel es per la baptesia
del noble senor don cuon m 10
qual se portit a prebr q de la frot
nela fet al 19 de de sombra —

1650

II

J o pere serxe de subach frot
rebat de ian sont onden
lauxi lo de mant dito qua
ntitat fet ut supra —

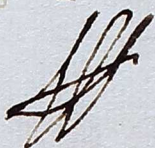
2089

per nos los honros iuats soy
un clare de la alcori-cum
clare de cel y ell some de

Minon hy del iuats a iun sont
andeu claudi que del ding comay
de noster huiuer estat soy hach
a una fela de gell exapi ali exsit
finch luyas diem 584 y son per
fonty lin son astady promety
ab delecturatio de consel per
a euday subuentis de son onubi
moni fut el 19 de desembre
1650

j'o coniferra da salua E84
por fas tas timoni com
la fella da gra oriel
^{Enr. 84}
Ligues a ra bu da la da
munt' dila tan titab da
ma da dila clauariged
ut su pra

Se Recibe por escrito del Sr. Juan St. Antonio Riquelme
pela villa de la gobla contra quinientos 2089
abon. 20. de mes. Ogius y una condig natio del Sr. Pedro de
Salas de mes. Canbitat y ma del Sr. Ant. Serra de Salas
por y de vino de Sr. St. Antonio St. Carr de Aug. 1650
dils



Gabriel Fortes 3089
mon Bar. Aug. Fortes

~~4~~
Jo Geroni de sales fas testmoni Com
+ Dionisie de sales me germane ha rebut
de Juan Cortadreu cluasi de le vile de le
poble sent lliures die 10080 per man
de entoni llore de schador y die cen-
titat es ebon. Conte de mes dignut per seny
hi fa die vile jet e 24 de setembre
de 1640 die _____ 10080

Jo Geroni de sales fas testmoni Com-
+ Dionisie de sales me germane ha rebut de le
jurats de le vile de le poble sent lliures
die 10080 y die centitat es ebon Conte
de mes dignut per seny hi fa cada añ die
vile jet e 8 març de 1641 _____ 10080
die

[Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]

[Faint, illegible handwriting in the middle section of the page, continuing from the top or as bleed-through.]

[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]

ff

menor los honros curat / fog
 inuano clodera de xupul y citay
 crassi calli dy del curat loch a
 uent al curatut de lator per el
 senor regent fravioe Mica
 gener 1051 a uon font andrea
 claudi que del dney comany de
 nostra humiuer llatat day fact
 a yell sonce de xuar curat uon
 deu lincos uent fog j ly dney diem
 10886 j son fog nou linc
 xy deault fog j ly p 248
 lty de onar on luntat j linc fog
 de una dicta de onar a pular linc
 lity del pnat comany un son j
 ly de lity lity j ^{de} lity fog de
 dny dity quent al sonce uel
 uij uingue quent fa luma
 de dity 10886 lity el
 17 de gener 1651

44

10886

linc sabut dal sobra dny clau
 ri la sobra dita quent llatat fet
 v. curatut g. linc da zicm

III

• he pignat sub claudum pignat d'clavilla de la
p. 66 1084 pignat d'clavilla de la pignat
pignat d'clavilla de la pignat d'clavilla de la
clavilla de la pignat d'clavilla de la pignat
1641

1084

Joan Robins^o he Gut de
Joan Santit andreu clauari de la
Cobble hen la lliures p auer seruit
de me he de mijony y di loy hen la lliures
here Gudoy p manys de Joame Cladera
Jurat fet al 19 gener lany 1641
Die 30 de

2

London

20

5/11

retrahit

211

summa los honros curats soe
causa d'obra de xafel gell serce
de iunij antonioraffi cally aicem
sont andreu clumci que dely dines
comuny de nostra humuerstat se
retingunx anxta nou lury nou
Iuyj deu dines diem 698 98 co

22 per l'antya na pagoda de onome
nt dely honros curats soe a este
los de a dubyj cunct forstat y alo
el govir fi el per venir a receptor
a p'radio de don xeroni de hila y adoly
de la iglesia y adoly de la yorignia albr
la p'radio de la yorignia auer donat
per comendanduy moltras alkay mi
modori per dita de dely curats At
unij al 29 de yener 1651 — 698 98 co

reclamo

Donar los honores y los ramos
de la casa de castel y del senal de mar
entoni cada pi callos o ramos. Sont ondon
clauson que del dize comens de noster
se xetinger se la lura y se la lura y de
diem 1681682 per tute na pignora de
monument de los honores iunats per la
ninguda del senal iunats per per a
cuent forats y pienda y mally al
tey callos per dita ninguda que tot
son ditz 1681682 fet un al 29
de gener 1681

1681682

Donar los honores y los ramos
de la casa de castel y del senal de mar
entoni cada pi callos o ramos. Sont ondon
clauson que del dize comens de noster
se xetinger se la lura y se la lura y de
diem 1681682 per tute na pignora de
monument de los honores iunats per la
ninguda del senal iunats per per a
cuent forats y pienda y mally al
tey callos per dita ninguda que tot
son ditz 1681682 fet un al 29
de gener 1681

H

monon los honys vivats so y
 Daura cladera de castel gell ferre
 de mony antoni craspi cally ~
 inon font andreu clauari que
 delh ding comuny de nostre huni
 uerfibat day pach m^o carlo
 menyemy preuere curadadel
 doctor uifoxromy uint huncy diem
 20 de y for a bon compte de lo que
 li deu la uida per falors de at
 uocacio filencia firmada dita
 uida fit al 30 de gener 1651 - 20 de

jo carlo romy per curador testa
 mentari dela heras del for doctor
 vicens ramiy per menyema
 herabuz de jian 52 Andreu
 clari dela yolla vint huncy
 diem 20 de y r r man de jne
 cladera iurada de vna vila per
 a 31 de joner 1651 — 20 de

[Faint, illegible handwriting]

1. The paper is very old and yellowed.
 2. The ink is very faded and illegible.
 3. The handwriting is very poor and difficult to read.
 4. The paper is very thin and fragile.
 5. The ink is very dark and smudged.
 6. The handwriting is very clear and legible.
 7. The paper is very thick and sturdy.
 8. The ink is very light and faded.
 9. The handwriting is very neat and professional.
 10. The paper is very clean and white.

raç minor del rucats a dit clauers
que del dinc comuny de nostra honider
ff. fuit deç yach ala honora catalina
ripoll suera vint lliurs diem 2 ass
y son abon compte de lora a prech
vila de la sua boliqua fuit al 30 de
gener 1651

Jo Bernat Ripoll suera faskeli moni ²⁰⁸⁹
Com mame Catalina Ripoll. V.
suera harabut del s. jauma cladera
fuit de l'ville de le noble vint lliurs
dich 2089 y son abon compte de lo que deu
dita villa fuit al 30 de gener 1651
dich ²⁰⁸⁸
y dit cladera paga per Juan lentradre clauers
ni de dita villa fuit vint lliurs 8

mes mares del mar a dit
laurei que del di nes comuny de
noster humicertitat day yach
a tal tenor i con manera fuer
tonta lura diem 30 ll y per
abon compta de una con signa
fio li se febe al tenor miguel
i con fuster fet al 30 de
gener 1651

jo joan manera fueren herabut 30 ll
de joan fantanoreu Caran. dela
vita dela poble, per ma de jaume
Cadera jurat trenta llures, del
30 de abric de dita con signa
del V. Miguel joan fuster, fet al
31 gener 1651. del 30 de
Michael Joan fuster

manas los honos iuents poya
una cladera de rapel y el sonde
de iuan y entonicassí cally a

H iuan fant andrea claveri que del
dixes comany denostia hunicaplot
doy fact a una cladera iuent
a los orey. Siquenta y set soy sim
2817p y son soy una lura y ota
soy per raode quita dicty de
a nar an feulat y una lura y
finch soy de quita finch di
ctay de oir de complay que
set son dicty dug lura y set
soy set el 30 de gener 1651

2817q

io Toni se roa da salua dor
fas tas timoni com in clade
ra sal ya son da iuan cla
dera a ra cuba la da munt
dita can ti tat da ma da
dit clauari set ut sa y ra

monor lo hong iurat so
y gel ferre de uen y a
ntoni crappi cally do del
uualy loth a uent ab air
fut de letre per al senor re
gent proceeda als ii de joner
1651 a uen sont anbreu
clauari ges dely sing comuy
de nasser hunicer fikat do
y pact a cauna clauari in
rat les lures y deuant soy y
son soy deux lures per uent
dieux de oir de compt y uent
sont de une diele de oner a more
y deu soy de deux dieles de fer
laper clat ala gneiguan y deu
soy de ser onat a per pater pte
a ual frut comit y l'pater pte y
deu soy per do dieles per l'pater
ningun del senor ual pte
30 de joner 1651

iopere sore de sabach. fas se concueria
cl. dem. ual pte de munt. dte. quantitat
int. l'pater

3818

monon los honos iurety soy can
ma cladera de capel y gell forse
de iurety del pinto loch a
uent al virut de leten preuision
per al senor regent al 11 de yana
1651 a iurety font ontra clauari
que del dyng comany de nasser hu
niueritat soy pact a ontra exa
pi iurety ditas lleys diem 2 ff
y son soy una lleya y deu soy
per vau de hy dicta deoir a
compte y deu soy per vau de
dicta per la ringuda del senor
uilety ~~ff~~ 70 de yener 1651 2 ff

J o pore forse de ludech
fe com ontra exa pi curat d'abat
de iurety font ontra clauari la de
ment dita quantitat fetut supra

monar los honys creant lo q es comen
da deca deca de gell fons deca de
y antoni exassit cally a nua fons de
ondea deca de gell fons deca de
de nassit humier stat de gell fons de
sabastia fons de marina deca de
diem 2^{da} y fons per ras deca de
dicta de oir de compta per com
pta de la uela fit al 30 de gen

1651

Jo sabastia fons de marina de
rabut dal. damunt dit clauari
No damunt dita quantitat fet ut
supra

2^{da}

mes meurs les honneurs et

dit de nous que des d'ing commes

P de n'etre hancien felat. Jay fait
a me pour l'annee de grace m'he

ntre j'irait l'ouy d'icm 1515

son per rae de dit dicta d'icm

oir de comptes sub et 30 de

genar 165

1515

Jozerre de gax et mayer
ere budle d'mut dit canktat fu
usupre

nosseur de la Cour de la dite de
Paris que des d'iceux communs de nosseur
J) humiliteroit son pacte a piece force
de Subach Linguante y non son
d'ice 28196 y son per ce son une
l'ice y quinze son per lot dictes de
oir de complais y une l'ice y quatre
son per son orat on l'ice son per a
uer de iudicant al real de vant son
al 30 de jener 1631

28196

J o piece force de Subach exebat
de iuan son orat l'ice son
mont dite quantitat son
subach

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Nosotros, de baxo firmas, heuun orelas
Juan, S.º andreu Chauri de la vila de la pobla
en Auira, dihem 684 y son p. notros diem y
gatos de haues enat adria vila aditruera.
Losequitron del honorabls jurats de dia vila
apue. delos.º omia de salz boyrat notra
diutro p. notrauer trobat Comprador eneyual.
los alg.º 384 serua 384 los qual parides
san summa dedus 684 fer alg.º 8. de fabier
2641 dihem ————— 684
ff. Cadria seruiena

llorens flos

11
mouen les honores iurat lo
sauna ludera de xafel yell lere
de iuar; caton creffi caly a iuar
font anvar louni que des dines
comuy de nospa hauruer lunt do
y fait a mofa iuar maxera la
uer fignante y les luy diem 53 st
y for accompliment de una contignatio
del l'ar mi uon fusten de uijten
ta y les luy a bon compte del l'ar
lo fa la uita de la polla fet al
10 de febrer 1651 53 st

jo joan manera fueren herabut de l'p. joan fontanher
clavari dela noble tranta, y quache llinres aboncorde
de una contignatio del l'ar miguel juan fueren, fet al. 19.
febrer 1651. dich 798 st.

mes dit dia herabut de dit quodista no. fr llinres — 68 st.

mes a. 6. may. 1651. herabut, de joan ferra de marina
per na del d'ar xafel roman conceporat fr llinres 68 st
aboncorde

mes a 13. may 1651. de rabut de d'p. joan fontanher
clavari fet llinres aboncorde dich 78 st.

mes dit dia de rabut de d'p. caton luy accompliment
dela fableda contignatio dich 819 st.

SS

J. Michael Bonafut

53 814

donar los honys iuents lo
cauma clauari de xafel gilt fer
re de iuan y ontoni crasspi calles
A uon font opaca clauari que
del dny comany de noster hunior
fent dny pact a sabastian serra
de marino uint y set llochs y

¶ Dny Jay diem 27 826 y per dny uent
llochs se on promes ab de termino
fio de conel selebret al de nou quij
1650 per a uen de fer la capela
de Sant Sabastian y set llochs y dos
llochs per serra on preta de miguel
Boer puer per dit Sant Sabastian de
que lo dia font uen aguantet un
al boer uolont de dny set llochs y
dos llochs que auia pagady dit serra de
marino fet uij al 28 de febrer

1651

Jo Sabastian serra da marino he rabuda 27 826
da da munt dita cantitat da mada
dit clauari fet ut supra

//

marça la honorat/ so e
caume cladera de ratel gell
senra de iuarj antoni crassically
e cum sant andreu clauoni que del
diner comun de nostre haniuer abat

do y yach a meior uidal de
/// lura dia 12 de juy son per la
conduccio de tocar lo orga so e
si lura per la xidra si lura
per la entrada soc de 1680
y 1681 fit unj al 2 de maich 1681 - 12 ll

jo juã uidal pre
finch la damant
cantita rebuda per
V. J. P. a

Nos altres de bonz firmas Gabriel
Galluz alg.^r Rial y H. Codina seruenent
hauem rebut de Juan Sant Andreu
Chuari de la vila de la pobla vuyt lliures
set sous dihoms 8677 y son p. nostre
dretes y gastos de haure enat adita vila
adistancia Los sequenta fet als honorables
jurats. ajunt. dels: Hieronim desales
Conzell: Joies Balli 57 alg.^r 34 s. 6
34 aue dos sous y 24 p. una dieu
de hauremos entre llinguts des jurats adin
vila quatre dies per die negoci les quals
partides fan Summa de dretes vuyt lls.
set sous fet als iij de Mars 1691.
dihoms 8677

Al.^r Galluz / H. Codina seruenent

Jo de lair firmes l'unic rebat de Juan
Andreu clauari de la vila de la pobla
sinch sous dihem 1547. la piatge de
haver aportat de fora vila la butria al
corral de dita vila fet al vij de març
1547. dich

N. Gallus

major los honrs iurets
foes gell l'orde de iuanç on
l'uni crassit de del iurets l'orde
a uent de f'p l'orde i' d' i' d' l'at
de l'ebre i' d' d' d' per el l'orde
cayent el 11 de gener 1681 a in
an l'ant an d' d' d' d' i' g' d'
del d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
uechitat de i' l'ach a l'orde d'
d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
l'ou i' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
l'ou i' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
l'ou per quatre d' d' d' d' d'
comptes i' d' d' d' d' d' d' d'
per una l'ebre de l'orde d' d' d'
per l'ala i' d' d' d' d' d' d' d'
del l'orde l'orde i' d' d' d' d'
el netter i' d' d' d' d' d' d' d'
per d' d' d' d' d' d' d' d' d'
l'ou i' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
l'alestin per re com a l'ordi que

que l'on ne feroit sur la dite
quator la Summe des loys & des
fet sur le 7 de may 1651

178392

Joseph Sime de Tubach fa
destinari com camera clodra
inrat asubut de inon fort
onoreu locu la de munt
data quantitat sit ut in
prie

monon los honos iurets po
caum cladera de rasul gell
Serre de iuan j antoni respi
a on Sant andrea iuan
que del digne curat de nostra
huniuer. Hic dicit per a miguel
Jorant de iuan les lars. Hic per
j. Hic digne digne 3866 j. per les
1846 per les anet on huiat per ai
Joran lo real de iurety 1826 per
quatre dicty j. miga per per les
ben de la mla on loch de uon a
marij 18 per quatre dicty de oir
de compta per sebastia Serre de
marija fit el 7 de mort 1651
jo in saregut tinc rebut le de
munierte gamentitat - set
ut supra

3866

Jo de Baix eschrit Rafael
Gassias sindic clauari tinch
rebat de Juan Sant Andreu
clauari de la villa de la
pobla d'asset d'un denou
lour y quatre dix 17 d'agst
y son a cop. de quaba confes-
sionant en d'ells scarfets
en la cassa del sindicat lo
pnt any y dita quantitat
tinch de budor q. man de
la cortia Jossias fill de
miquel fet a 14 mart
16 de dich. 17 d'agst
Rafael Gassias sindic clauari

11

poron los honos curat/ soc
i aumen cladera de rasil y ell serue
de mony on toni ceapi calli a iuan
sant ardeu clauari que del dize co
muy de nostra honiuer stat do
y fack a mo son iuan tubiel uint
luras diem 2 ast y son a bon co

ffraptu de lo que li deu la uita per
ouer seruit de mestre per on serui
los micon set uij de 19 març 1651

Jo Jua Roblino heretada lo 20 de
de munt i ita conliat del supdit
clauari p moy de jaurma c la 20
jurat de dines de dit clauari set
ut supra

mes ma non dit iurat a dit cla
uari que del d'ney comuns de nostra
honorabilitat d'ny Jauch a la senora
catalina mudoa quinta lliura d'hen
1588 i per alon compta del sen
lli fa la vila fet viij d' ag de may
1651

1588

Jo Domingo Terrassa finuene fassier i dehamoni
com la senora Catharina Mudoa i donzella haubue con-
tans del honor. Pau. cladera jurat dela Vila dela
Goble quinta lliura diu 1588 i son les pague
prompta dela Universitat de dita Vila y alon
compta de 4288 un. lisa del any de la die
vniuers. fee viij ab 20 de May 1651 diu - 1588

ores meam dily uenit a dit duna
xi que dely dings umum de noften
huni ueritat dory pach a mofon a
gosti coctes uat luraq diem 2088
j for a bon compta de una con fig
na fio li te feta al tenor uenit
de faly per fony li for la uita
fit uny atig de may 1681. 2088

ff Jo de Baip sorit heralut los demunt dity
Guint et. dily 2088 y lo demunt
dity gabo feta 20 demars 1681 dily
y dity heralut foma
del honorable Pau de Gabriel Cortes y foma
dona Juana de dita feta Para foma Cortes y foma
y de demar del auani

Del Cortes y foma
Xonmi Galaf

may monar ditz iurats o dit de
uari que ditz ditz comen de nostra ha
niuer sitat ditz pach a ontou crassi
cally quoranta quaten fany diem
284p j for per xao de lesom on
prey lo iurats per for bonch e la
yphalia j per fer una llogera and
fuer uior fet el 19 may 1641

284p

 Jo prece digne de Subach fe
se com ontou crassi cally arabat
de dit digne la de nuat dita
quantitat fet ut sapen

mes menor dit iurely a dit de
uici que delz d'ay comens de n'esten
humieretat deij pach a iuen mon
go de q' polly uient y. Jach luey
diem 2587 y son per rre de uuy con
signatio li te feta al tenor mi
iuen fuyter abon compte del foy
li fa la uila set al 19 mart
1661

2587

To Michael Joan fustor tme rabiet del
fuy dit clauay q' me q'ar p' confignatio mia
engrat a Joan mone de apolles uent
tme luey deus 2587 y ditay son abon
conte delz son. mafa dela villa fuy al 12
mart 1661

2587

may menor dit jurat a dit claver
que del dix comar de nostre huni
versitat doij pach a pere miquel ser
re a curat quatre luyx diem

48 y son a bon compte de la seyn
a feta per la vila fet al 19 may

1651

Jo Pere Michel Serre de gayeta curat 48
Qual heretude de de muns d'it
quangtas dedit clavay fet vengras

may menor dit jurat a dit claver
que del dix comar de nostre huni
versitat doij pach a pere serre de
subach uirt jony diem 18 y son
per rao de quatre dicty de oir de
compte per compte de la vila fet
al 19 may 1651

Jo Pere Serre de Subach
Rebut de curat font an oren
clavay la de mant dita qua
ntitut ut supra

18

des mon ditz invents a dit clausi

Pue des ditz comms de nostre hani
ueritat soy par - m^e pere serrc
de queta m^e aint soy diem 1587

son per cas de queta dictay de oir
de compta percompta de la uel

Act a 19 mart 1581

Joseph serrc de gar de mayon

¶
monon los honos iure soy iua
me claders de rofil y ell serve de
iueon j ontoni craxpi calh a iueon
sant andrea clouari que del dinc
comuna de nostre huminer sitat do j

¶ Pach a mester iueon craxpi yafol
olim botiquier trecent y quatre lin
xx y de set soy diem 348176 y
son perfontes lin deu la uila ab
sentencia feta al 19 de de sembra
1650 lo qual a que pagat de mes
per lo seu at ministracio de la her
botigua fet al 13 de abril 1651

348176

Jo Pere Serra de Subach foy fe y tes
ti moni com mester iueon craxpi yafol
olim botiquier orabat de iueon sant
andrea clouari lo de munt dita per
nitat fet ut supra

monon los honq iurat / Soc iauina la
 dera derafel gell serel de iuan j on
 toni crassu cally a iuan font andreu
 clauari que del diu ioum de nostra
 humiactat diu pach a mital cloua
 deu lura diu doff j jon a boncomp
 del salua da lora lora de compes. a do
 fta lora de una j de alia lora
 miquel iuan fustir fet. 13 de abril

1651

1058

J. miquel clauera tina
 miquel clauera tina
 fustir fet. 13 de abril
 de anthoni fustir fill de sabatira
 fet iant lura

Joan de la bona ciutat de
laudat de la qual yella
de uenir y ontora assisulla
I ont ontora clauari que de la dire
comen de nostra humilitat de
la ch e uenir ximeny misaia que
ranta una clauari de la dire y
ving dies del 1764 y Jon Boncom
de la de la que li deu la misaia
la conduccio de la dire de misaia
Acta del 18 abril 1661 —

4 18 1764

Joan de la bona ciutat de laudat
com uenir ximeny misaia
del de munt dit clauari la dema
nt dita guarantia ut supra

manca los honos iurats soy
causa iudicial del gell sense
de iuran i orden i crassi allos
iuran fiant orden i iuran iudicial
dine comany de nostra misericordia
do i pact a Garanguer iuran de la
ciutat de Lluçnia i iuran i iuran
lourd diem 42 ff i son bon comany
pta del sen li fe la vila fet
viu el 19. d'oct. 1651.

42 ff

ff per Bern gaud i iuran fiant de but
del sr. i iuran sant orden i iuran de la
ciutat de la poblacion i iuran
dich i iuran a ben i iuran de sen i iuran
dich i iuran o iuran i iuran i iuran al
sr. i iuran i iuran i iuran i iuran
corregir i iuran i iuran fet el 6 de may
1651. diem

42 ff

##

manan los honos iurats per
 i una claua de rufel y ll. per
 re de rufel y rufoni exaspigall
 i un font rufoni claua
 que del ding rufoni de nostra
 humilitat do y yach ala se
 nova catalina rufola vidua
 si rufoni liura diu 50 ff
 y son a bon compte de lo que
 li deu la vila per serxe li
 on preu de la sua botiga
 set al 24 abril 1651 — 50 ff

Jo Bernat. Ripoll. suer fastedimon
 Com mare Catalina Ripoll. va
 suera ha rabut. del sr Juan senten
 dreu claua de la vila del poble cinquanta
 liura dich 50 ff asos al 27 de abril 1651.
 quoranta ff per mare de Ant. socij to
 dia pnt deu ff per mare de dit. s. sant.
 andreu que tot. fa suma de ditos 50 ff son
 abon compte de lo que deu dita vila del poble
 set. al 16 de may 1651. dich 50 ff

Jo Bernat Ripoll. i uerer fastestimoni Com
mamau Catalina Ripoll. N. uerera
Charabut. del Sr. Juan Sant. Andreu clauari
de la vila de le poble vintli lliura dich 20 ll
i son abon Comte de lo Sr. deu dita vila de le
poble fet. A 17 de may i 651. dich 20 ll

Jo Bernat Ripoll. i uerer fastestimoni
mamau Catalina Ripoll. N. uerera
Charabut. del Sr. Juan Sant. Andreu clauari
de la vila de le poble vintli lliura dich 20 ll
i son abon Comte de lo Sr. deu dita vila de le
poble fet. A 17 de may i 651. dich 20 ll

+

Jo Baltasar de Buigdorfila dic que
finch Balut lo pre 2^t die del honor Joan
Santandreu clauuari de la vila de la Pobla
pagant per los honors hijuats de dita vila vuyt
lliuras dic vuyt lliuras / on porata y aboncom
ta de lo any digne de 488 me fa de cens. tott any
Ladita vila fet luy 20 maig de 1588

888

Jo Joan Dopinos heretor de Joan
Santandreu clauuari de la vila de la
Pobla vuyt lliuras die 888 y son punit
a bon compte de lo llemg que he servit
de mestre de la escola q hauez arribat
dos mil ions fet als 18 maig 1588

die 888

The first of the
 year 1800
 was a very
 dry one
 and the
 crops were
 much injured
 by the
 drought.

[Faint, illegible handwriting]

Dec. 25. 1891.

Die Als 25. April 1661.
Joh. Sol. Juanettus & Co. de la Villa herche
le seigneur de que son vint l'unies plaçantes
de pœdier la quonoma de l'any pœde
de si & de l'al de l'claire que San Andreu
fit occupé de l' 2014

monor los honos iurats fog cauma
ladera de xafel y ell serree de iuanij

Montoni exaffi iurat a iura fent exorde
ludori que del dings a muni de nostra ha
uiaeritat se retingun finguanta fet
lineas de nou foy i aut dings dien

17819p-8 y for per trates nupagidy
de orda del honos iurats fog a y ell fa
bater y colu 48p per abrafis de la casa for
ta y a lous bi foy 38 de dy fchys de un
mul li potoron el cord de fentat y a no
uerr uidal 38p per al mi ferere y a m
fomee foye 182p-8 per un quilon y a fa
bestia ferree de morina 189p per un de
leucy de blat y a macti ladera pro una
linea per a portar bestiar a putat de
oni fcoragut gironi y a canell for lat
y adichs reat y falyry de portado y a
uer donat per a morda deu y molly al
beas minoderty de son fagidy de orda
de los honos iurats fet el 27 mayij

~~excepte~~
monen lo honoy iurat los gell serve
de mon j antoni craxpi dos dels iurats loch
a vent de for polita el aixebut de leten
del senor rayer a mon font andrea de
navi que dels dices comany de nassen humier
fitat soy poch a cauma la deva iurat tre
la lincea de set soy y quatre d'ora 1381764
y son poq 128 per trenta dicta de anar on
hutat y due soy de due d'ibey del xafel
voig per poter fitar i 1824 de Castreles
y quinze soy de 3 dicta de oir de comptar
que tot son dita presa hura de set
soy y quatre set al 27 may y 1651 1381764
Jo clous feli p^{re} fas fe y testimoni Com lo hancu
Jaume Cibera jurat ha rabut la demunt dita
quantitat de dit clauari fet or supra.

monon los hono iurat per caum
clodera de raxel y entoni crassi das del
iurat a iuan. Sont andrea cluvis que
del dinq comuny de nastre hanuier hitat
dey pach a yell serre carat unalun
va dict iss y for per quatre dicty
de oir de compte fit al 27 mayj
1651.

Re tabut del sus dit cluvis
cadenunt dira quantitat fit
ut supra p serada iuan

monal los hono iurat per caum clodera
ra de raxel yell serre de caon a iuan
Sont andrea cluvis que del dinq comuny
de nastre hanuier hitat dey pach comu
ni crassi iurat nint for dict iss y
for per quatre dicty de oir de compte
fit al 27 mayj 1651.

io pree serre de tub ach foy se con
entoni crassi iurat a gubada la
de munt dita quantitat ut supra

mande les honn' rursat loz raura claus
de rafd yoll s'ave de man y ontoni crapsi
celly a iuron fant on d'eu clausi g'ra del
d'ing comuny de nostre haniuer l'itat soy
pach a p'ore s'ave de subach quins
l'iney p'ach soy d'eu 1584 p' y son soy
128 p'or a l'ave de s'ave de p'ach
quins soy p'ach p'ach 128 p'or li son p'ach
p'ach y b' d'eu r'ave de cont p'ach
un s'ave de s'ave p'ach p'ach de la
m'la p'et al 27 mayy 1691

io p'ere s'ave de subach l'iney
rebut de iuron fant on d'eu clausi
uores l'ade mont d'eu r'ave de
p'et al suba

mes n'ave oit r'ave a d'it clausi g'ra del
d'ing comuny de nostre haniuer l'itat soy
a s'ave s'ave de m'ave una l'iney l'iney
soy d'eu 1584 p' y son soy 128 p'or l'iney d'it de
o'ir de com' y 108 de d'eu d'it de m'ave a d'it
l'ave de m'ave com a l'ave de p'ach de r'ave
p'et al 27 mayy 1691

1844

xxx manon los honos rucals a dit clauari
que dols dings comuny de nostra huniuerstat
doij pach a paxe serce de gach m^{te}
quina hoy diem 15^{te} j son per tres dietes de
otri de compta de la dietes tres dietes paxe
// son pl nate dug set uis // 27 mayj
1641
Jo pere serre degay cte mayor \$ 156

xxx manon diet rucals a dit rucals a dit
clauari que dols dings comuny de nostra huniuer
stat doij pach a paxe serce de gach m^{te}
quina hoy diem 15^{te} j son per tres dietes de
otri de compta de la dietes tres dietes paxe
// son pl nate dug set uis // 27 mayj 1641
Jo pere serre degay cte mayor \$ 156
io con gerra da saluo dor fas tas
fimonir con cha ballina big quega
muller da car to meu polat a ra da
la da munt gita can ti tal da ma da
dit cha uari set ut su pra j

mes menor dit curat e dit dauar qua del
dix comany de nostra uniaeritat dij pach
a uona bishop stich luras diem est y
son per a uday sub consilio de son matri mo.

¶ ai de terminatio de consel li son y trou
prometut fet al 27 may 1651

io toni ferro da sal ua dor est
fag timoni Com iu ana
Gisa ior muller da an greu
tra pro a ra bu da la gament
Gisa can titat da ma da dit
la uari fet ut su pra

mes menor dit curat e dit dauar qua
del dix comany de nostra uniaeritat dij
pach a promissa bishop stich luras diem

est li son y trou prometut de termina
tio de consel per a uday sub uensio de son
matri moni fet al 27 may 1651

io toni ferro da sal ua dor fag
timoni Com fran sina cor tilla
a ra bu da la da munt gisa can
titat da ma da dit la uari
fet ut su pra

mes maner ditz jurats a dit clauori
que ditz ditz comuns de nostra univer
sitat ditz pact a nostra iuan cras
pi yafol tres lures diem 38 y son
fog per ditz barcelo de blat de xecul
Andreey ditz barcelo de la uida
micon y tres barcelo de antoni
pi luyta lo qual blat donaron a
cobrar a dit craspi com a botigues
per tenir monco terra a les robes
des de muntz dit les giram a cobrar
dit craspi de dit clauori fit all

27 mayy 1641

380

Jo boni serra da sabua por fastos
timoni com iuan chaf y galcol
da da da la da muntz dita anti
tate ma da dit clauori fit all

mes maner ditz jurats a dit clauori que
ditz ditz comuns de nostra universitat de
y pact a iuan com pact lures diem 38
per lanta lin lonastry yomes per uida
y subuentio de son matrimoni fit all 27

mayy 1641

381

Jo boni serra da sabua por
fastos timoni com iuan chaf y galcol
da da da la da muntz dita anti
tate ma da dit clauori fit all

ff

io ga bas al (rib' iu an
for nari (la gari era but
ga iu an tant an gre o lin
la uari quoranti y una lli
ra gic ~~xi~~ xi q y son a con
contu da la sua a mings
tra lio da son (la uariat
set. 17. ga gote. 16 si. —
gic ~~xi~~ xi q

Quan tornari clauari

io t'oni ferra ga salua dor
fag tot timoni con iu an dime
nig mifat ga a ra but gal fa
ior iu an tant an gre ~~an~~
la uari mult liu rog dot sours y
mult die ~~xi~~ xi q y son a con
y liment da la a qu da li fola
uilla y son iut da mi fat ga
set. 28. mag. 16 si gic
~~xi~~ xi q

11

io boni terra da salua dor Cla
uari e ra cut da iuan Sant an
greu o lim Cla uari deget liuras
gil 1789 y son a bon conta
gala sua a minis tra sio da son
Cla uariat set ab. 11 da iurioll
1652 gil

io boni terra da salua dor Cla uari 1789
era cut da iuan Sant an greu
o lim Cla uari tret sa liuras y son
a bon conta gala sua a minis
tra sio da son Cla uariat set ab
24 da 76ra. 1652. gil

io boni terra da salua dor Cla 1389
uari era cut da iuan Sant an greu
o lim Cla uari uint y tret liuras gil
2389 y son a bon conta gala sua
a minis tra sio set ab. 14 da 76ra
1652 gil

2389

io toni ferra da salua dor
la uari era cut da in an sant
an grau o lim (la uari uint
ij sine libras dit 2589 ij son
a bon conta da la sua a minis
tra fio fet uell ag. 21. ga ner
1653. dit 2589

io toni ferra da salua dor
la uari era cut da in an sant
an grau o lim (la uari quo ran
ba ij uia liura ij uia son dit
41. fio ij son a bon conta da
son (la uari uint fet uell ag.
30 mays 1653. dit 2589

io ferra da salua dor
da uari era cut da in an sant
an grau o lim (la uari ab
net de uari lian fet uell ag.
hones jurats de uari ab 25 mays
1653. da noua de uari son 19 mays
Dit de noua de uari son 19 mays
Set ag. 12 govt 1653 17817

~~1656~~ Jo de Baix agent miquel foregut
clauari tinch rebut de uen sant on
dren olim clauari per man de uen
comys de yell nou leuys dich
984 i son abon comte de son
clauariat fet uij ab 12 de may

1656

984

~~1656~~ m faregut clauari

~~1656~~ Jo juan son nari clauari confes ~~de uen~~ de uen
da juan san tandreu olim clauari
qonta da son clauariat fet ab 22 jener
1656 die

1084

~~1656~~ Jo fere lerre de sabach clauari tinch
rebut de uen sant andreu olim clauari
den lluras dich 1084 i son abon comte
de son clauariat fet uij ab 12 de intul
1656

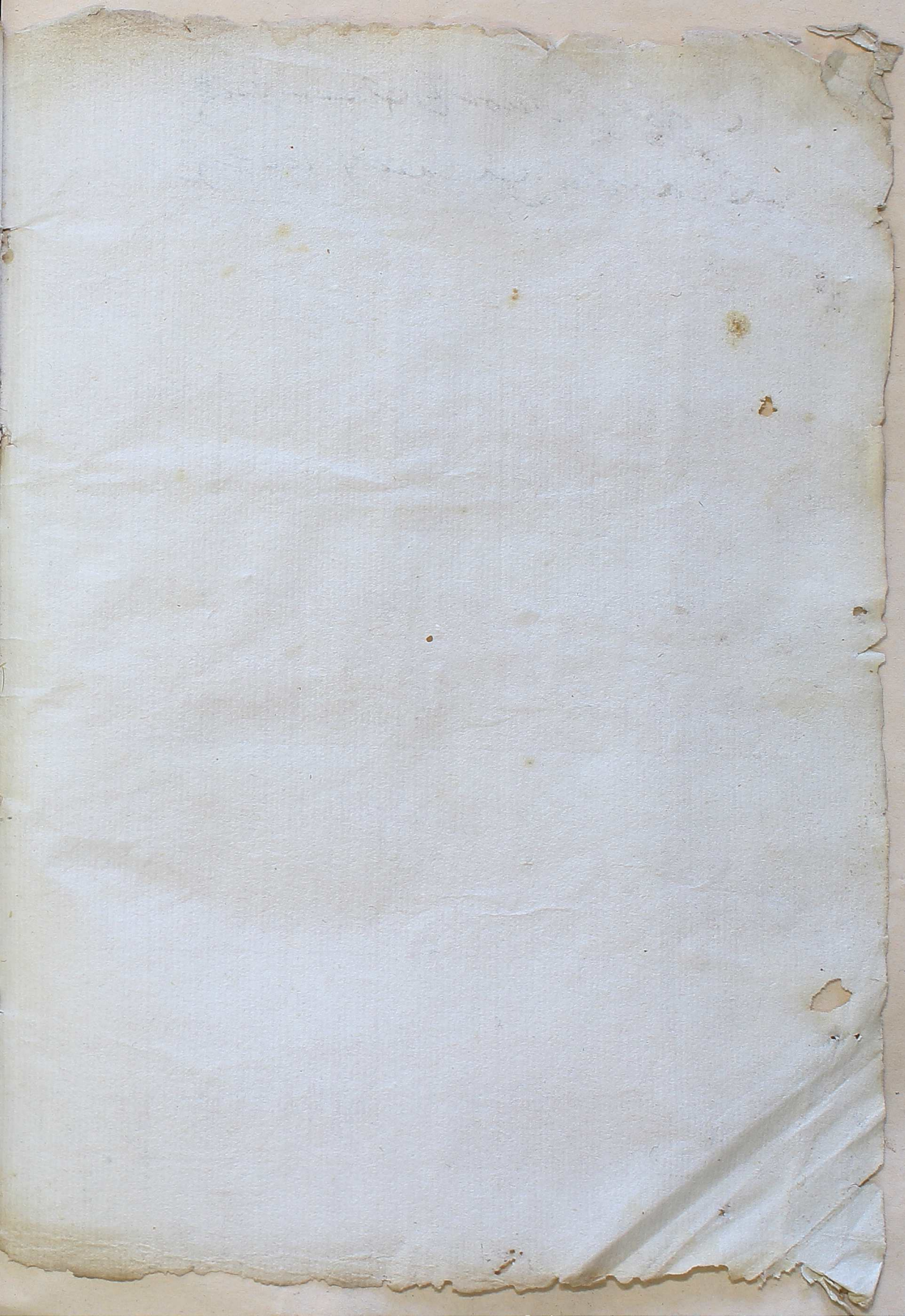
1084

to be put in the
chamber for about 100
feet or more
down. The well was
about 100 feet
off the shore
and was about 12
feet in diameter.

1850
The foregoing

is a list of the
names of the
persons who
were present
at the meeting
of the 25th
of the year.

The names of the
persons who
were present
at the meeting
of the 25th
of the year.



a gos li quor cas — 3899
a iaroni ga sala 100 89

